

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das Beschriftungsgerät nur in einem Temperaturbereich, der vom Hersteller angegeben ist. Vermeiden Sie den Einsatz bei extremen Temperaturen, die die Geräteleistung beeinträchtigen könnten.	Use the label maker only within the temperature range specified by the manufacturer. Avoid use in extreme temperatures that may affect device performance.	Utilisez l'étiqueteuse uniquement dans la plage de température spécifiée par le fabricant. Évitez toute utilisation à des températures extrêmes qui pourraient affecter les performances de l'appareil.	Utilizzare l'etichettatrice solo nell'intervallo di temperatura specificato dal produttore. Evitare l'uso a temperature estreme che potrebbero influire sulle prestazioni del dispositivo.	Gebruik het etiketteerapparaat alleen binnen een door de fabrikant aangegeven temperatuurbereik. Vermijd gebruik bij extreme temperaturen die de prestaties van het apparaat kunnen beïnvloeden.	Utilice el dispositivo de etiquetado únicamente en un rango de temperatura especificado por el fabricante. Evite el uso en temperaturas extremas que podrían afectar el rendimiento del dispositivo.	Používejte etiketovací zařízení pouze v teplotním rozsahu stanoveném výrobcem. Vyhňte se použití při extrémních teplotách, které by mohly ovlivnit výkon zařízení.	Uređaj za označavanje koristite samo u rasponu temperatura koje je odredio proizvođač. Izbjegavajte korištenje na ekstremnim temperaturama koje bi mogle utjecati na rad uređaja.	Uređaj za označavanje koristite samo u rasponu temperatura koje je odredio proizvođač. Izbjegavajte korištenje na ekstremnim temperaturama koje bi mogle utjecati na rad uređaja.	A címkéző eszközt csak a gyártó által meghatározott hőmérsékleti tartományban használja. Kerülje a szélsőséges hőmérsékleten történő használatát, amely befolyásolhatja a készülék teljesítményét.
Schalten Sie das Beschriftungsgerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie es reinigen oder warten. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmittel und -methoden.	Turn off and unplug the label maker before cleaning or servicing it. Use only cleaning agents and methods recommended by the manufacturer.	Éteignez et débranchez l'étiqueteuse avant de la nettoyer ou de l'entretenir. Utilisez uniquement les produits et méthodes de nettoyage recommandés par le fabricant.	Spegner e scollegare l'etichettatrice prima di pulirla o sottoporla a manutenzione. Utilizzare solo prodotti e metodi di pulizia consigliati dal produttore.	Schakel de labelmaker uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u deze reinigt of onderhoudt. Gebruik alleen schoonmaakproducte n en -methoden die door de fabrikant worden aanbevolen.	Apague y desenchufe la rotuladora antes de limpiarla o realizarle mantenimiento. Utilice únicamente productos y métodos de limpieza recomendados por el fabricante.	Před čištěním nebo údržbou štítkovač vypněte a odpojte ze sítě. Používejte pouze čisticí prostředky a metody doporučené výrobcem.	Isključite i odspojite uređaj za izradu naljepnica prije čišćenja ili servisiranja. Koristite samo proizvode za čišćenje i metode koje preporučuje proizvođač.	Isključite i odspojite uređaj za izradu naljepnica prije čišćenja ili servisiranja. Koristite samo proizvode za čišćenje i metode koje preporučuje proizvođač.	Tisztítás vagy szervizelés előtt kapcsolja ki és húzza ki a feliratozógépet. Csak a gyártó által javasolt tisztítószereket és módszereket használjon.
Vermeiden Sie den Einsatz des Beschriftungsgeräts in der Nähe von entflammaren Materialien oder in Umgebungen, in denen eine Brandgefahr besteht.	Avoid using the label maker near flammable materials or in environments where there is a risk of fire.	Évitez d'utiliser l'étiqueteuse à proximité de matériaux inflammables ou dans des environnements présentant un risque d'incendie.	Evitare di utilizzare l'etichettatrice vicino a materiali infiammabili o in ambienti a rischio di incendio.	Gebruik de labelmaker niet in de buurt van brandbare materialen of in omgevingen waar brandgevaar bestaat.	Evite utilizar la rotuladora cerca de materiales inflamables o en ambientes donde exista riesgo de incendio.	Vyhňte se používání štítkovače v blízkosti hořlavých materiálů nebo v prostředí, kde hrozí nebezpečí požáru.	Izbjegavajte korištenje uređaja za izradu naljepnica u blizini zapaljivih materijala ili u okruženjima gdje postoji opasnost od požara.	Izbjegavajte korištenje uređaja za izradu naljepnica u blizini zapaljivih materijala ili u okruženjima gdje postoji opasnost od požara.	Kerülje a feliratozógép használatát gyúlékony anyagok közelében vagy olyan környezetben, ahol fennáll a tűzveszély.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.